

SUMMER WAVES® Aqua Glow™ Floating LED Jellyfish

READ AND KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Should you encounter a problem with your Polygroup® Product, please DO NOT return the product to the place of purchase. All warranty claims must be made directly to Polygroup®. For any setup and troubleshooting issues, please visit support.polygroupstore.com. You may be asked to return all or part of the product for inspection and/or repair. Do not return any product to Polygroup® without a Return Merchandise Authorization number.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When installing and using this electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following :

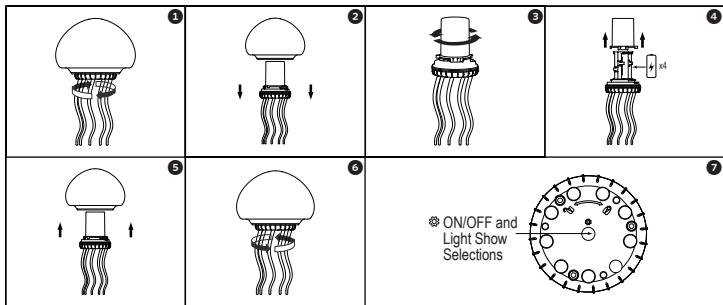
READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

Keep for future reference. Failure to follow these warnings and instructions can result in serious injury or death to users, especially children.



WARNING


1. People with photosensitive epilepsy can have seizures triggered by flickering or flashing lights such as strobe of disco lights.
2. **CAUTION:** Keep out reach of Children. This is not intended as a toy.
 - Do not leave child unattended with product while it is in use.
 - CAUTION – Keep out of baby's reach.
 - Do not ingest batteries. Keep away from children.
 - WARNING – Use only under supervision.
 - The product is not a life-saving device.
 - The product must be assembled / disassembled by adult.
 - CAUTION: Replace only with AA type batteries.
3. This article is not suitable for illumination and it is only for decoration purpose.

SETUP INSTRUCTIONS



LIGHT FUNCTIONS

- Press the  button once to turn the unit ON. The Pool Light will colors flash randomly (default).
- With the light switched on, you can press the  button once again to select the light shows in the following sequence:

Show #1 – In-wave	Show #4 – Red Flashing
Show #2 – Chasing	Show #5 – Green Flashing
Show #3 – Steady	Show #6 – Blue Flashing
- To switch OFF the light, press the  button once after Show #6.
- The built-in timer will start and reset automatically once the light is switched on. The default setting is 4 hours ON and then 20 hours OFF.

CAUTION:

- Different types of batteries or new and old batteries are not to be mixed.
- Do not dispose of batteries into the fire. Batteries may explode or leak.
- Replace only with 4xAA 1.5V batteries.
- Remove the batteries if the Pool Light is to be left unused for a long time.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Batteries are to be inserted with correct polarity.
- Remove exhausted batteries promptly and dispose of properly.

IMPORTANT

- Do not submerge the Pool Light under water. It could damage the electronic components.
- Make sure the battery cover is securely fastened before use.
- Remove the Pool Light from the pool when not in use.
- Discarded electric appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this appliance to the collection centres.
- Do not put your used batteries, nickel cadmium, rechargeable, round cell or starter batteries in with your household rubbish. Take them to an appropriate disposal/collection site.



SUMMER WAVES®

Aqua Glow™

Plutajuća LED meduza

PROČITAJTE I KORISTITE OVAJ PRIRUČNIK ZA BUDUĆU UPOTREBU

Ako naidete na problem sa proizvodom Polygroup®, molimo vas da NE vratite proizvod na mjestu kupovine. Svi zahtjevi za garanciju moraju se predati izravno Polygroup®. Za bilo kakva pitanja u vezi s postavljanjem i rješavanjem problema, posjetite support.polygroupstore.com. Od vas će se možda tražiti da vratite cijeli ili dio proizvoda na pregled i/ili popravak. Ne vraćajte nijedan proizvod Polygroup® bez broja autorizacije za povrat robe.

VAŽNE INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Pri postavljanju i korištenju ove električne opreme uvijek se treba pridržavati osnovnih sigurnosnih mjera opreza, uključujući sljedeće:

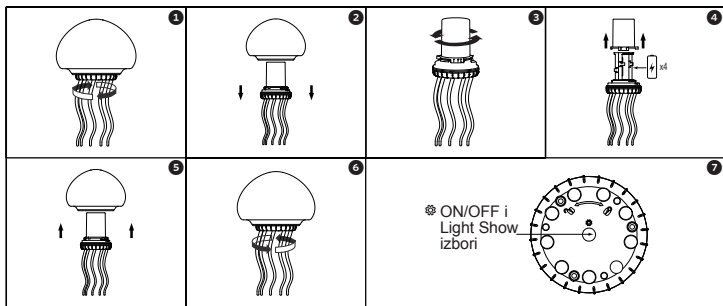
PROČITAJTE I SLIJEDITE SVA UPUTSTVA

Zadržite za buduću upotrebu. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputstava može rezultirati ozbiljnim ozljedama ili smrću korisnika, posebno djece.



UPOZORENJE


- Osobe sa fotosenzitivnom epilepsijom mogu imati napade koji su pokrenuti treperavim ili treptajućim lampicama, poput svjetla stroboskopa.
- OPREZ:** Čuvati izvan dohvata djece. Ovo nije zamišljeno kao igračka.
 - Ne ostavljajte dijete bez nadzora dok se proizvod koristi.
 - OPREZ** - Držite van dohvata bebe.
 - Ne gutajte baterije. Čuvajte dalje od djece.
 - UPOZORENJE** - Koristite samo pod nadzorom.
 - Ovo nije uređaj za spašavanje života.
 - Proizvod mora odrasla osoba sastaviti/rastaviti.
 - OPREZ:** Zamijenite samo sa AA baterijama.
- Ovaj predmet nije pogodan za osvjetljenje i služi samo u svrhu ukrašavanja.

UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE



FUNKCIJE SVJETLA

1. Pritisnite tipku  jednom da biste uključili jedinicu. Svjetlo bazena će treptati nasumično (zadano).
2. Kada je svjetlo uključeno, možete ponovo pritisnuti dugme  da biste odabrali svetlosne emisije u sledećem redosledu:

Prikaži #1 – U talasima	Prikaži #4 – Treperi crvena
Prikaži #2 – Jurcanje	Prikaži #5 – Treperi zelena
Prikaži #3 – Stabilno	Prikaži #6 – Treperi plava
3. Da biste isključili svjetlo, pritisnite tipku  jednom nakon prikazivanja br. 6.
4. Ugrađeni tajmer će se startovati i automatski se resetovati nakon što se uključi svjetlo. Zadana postavka je 4 sata uključeno, a potom 20 sati isključeno.

OPREZ:

- Ne treba miješati različite vrste baterija ili nove i stare baterije.
- Ne bacajte baterije u vatru. Baterije mogu eksplodirati ili procuriti.
- Zamijenite samo sa 4xAA 1,5 V baterijama.
- Izvadite baterije ako svjetlo bazena se neće dugo koristiti.
- Priključni terminali ne smiju biti kratki.
- Nepunjive baterije se ne pune ponovo.
- Umetnite baterije s ispravnom polarnošću.
- Odmah izvadite istrošene baterije i pravilno ih odložite.

VAŽNO

1. Ne potopite svjetlo bazena pod vodom. Može oštetiti elektroničke komponente.
2. Provjerite da li je poklopac baterije pričvršćen prije upotrebe.
3. Izvadite svjetlo iz bazena kada se ne koristi.
4. Odbačeni električni uređaji mogu se reciklirati i ne smiju se odlagati u kućni otpad! Molimo vas da nas aktivno podržite u očuvanju resursa i zaštiti okoliša vraćanjem ovog uređaja u sabirne centre.
5. Potrošene baterije, niki-kadmijum, punjive, okrugle ćelije ili starter baterije ne stavljajte u kućni otpad. Onesite ih na odgovarajuće mjesto za odlaganje/prikupljanje.



SUMMER WAVES®

Aqua Glow™

Svítilící nafukovací medúza

TYTO POKYNY SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO PŘÍŠTÍ POUŽITÍ

Pokud nastane problém s Vaším výrobkem společnosti Polygroup®, NEVRACEJTE jej v místě nákupu. Všechny záruční reklamace musí být předány přímo společnosti Polygroup®. V případě potíží se sestavením nebo problému navštivte stránky support.polygroupstore.com. Může se stát, že budete požádáni, abyste část nebo celý výrobek vrátili za účelem kontroly nebo opravy. Žádný výrobek společnosti Polygroup® nevracejte bez Registračního čísla pro vrácení zboží.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při instalaci a používání tohoto elektrického zařízení musí být vždy dodržena základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

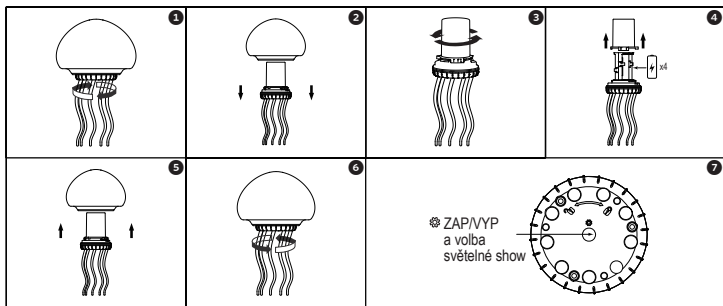
VŠECHNY POKYNY SI PŘEČTĚTE A DODRŽUJTE

Uschovejte pro příští použití. V případě, že nedodržíte tyto pokyny a varování, může dojít k závažnému zranění nebo usmrcení uživatelů, zejména pak dětí.



⚠ VAROVÁNÍ


1. Osoby s fotosenzitivní epilepsií mohou mít záchvat spuštěný blikáním světla, jako jsou stroboskopy nebo diskokoule.
2. **UPOZORNĚNÍ:** Uchovávejte mimo dosah dětí. Tento výrobek není hračka.
 - Pokud výrobek nepoužíváte, nenechávejte děti bez dohledu.
 - **UPOZORNĚNÍ** - Uchovávejte mimo dosah malých dětí.
 - Zákaz požití baterií. Uchovávejte mimo dosah dětí.
 - **VAROVÁNÍ** - Používejte pouze pod dohledem.
 - Tento výrobek neslouží jako zařízení pro záchranu života.
 - Výrobek musí sestavit/demontovat dospělá osoba.
 - **UPOZORNĚNÍ:** Vyměňte pouze za baterie typu AA.
3. Toto zařízení není vhodné pro osvětlení a je pouze určeno pro dekorativní účely.

POKyny PRO SEStAVENÍ



FUNKCE SVĚTEL

- Pro zapnutí stiskněte  jednou ZAP. Bazénová světla budou náhodně barevně blikat (dle výchozího nastavení).
- Po zapnutí světél můžete stisknout  tlačítko znovu, a vybrat světelnou show v následujícím pořadí:

Show #1 – Vlny	Show #4 – Červené blikání
Show #2 – Střídání	Show #5 – Zelené blikání
Show #3 – Trvalé světlo	Show #6 – Modré blikání
- Chcete-li zhasnout světlo, stiskněte tlačítko  jednou za Show # 6.
- Zabudovaný časovač bude zařízení spouštět a automaticky resetovat, jakmile bude světlo zapnuté. Výchozí nastavení zahrnuje 4 hodiny svícení a pak je 20 hodin ařízení vypnuto.

VAROVÁNÍ:

- Nesmí se míchat různé typy baterií nebo nové a staré baterie.
- Baterie nevhazujte do ohně. Baterie mohou vybuchnout nebo vytéct.
- Vyměňujte pouze za 4 baterie AA 1,5 V.
- Pokud bazénová světla delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie.
- Napájecí svorky nesmíte zkratovat.
- Baterie, které nejsou dobíjecí, nelze dobíjet.
- Baterie je nutné vložit podle správné polarity.
- Vyjměte ihned vybité baterie a náležitě je likvidujte.

DŮLEŽITÉ

- Bazénová světla neponořujte pod vodu. Mohlo by dojít k poškození elektronických dílů.
- Před použitím se ujistěte, že je kryt baterií pevně dotažen.
- Pokud je nepoužíváte, bazénová světla vyjměte z bazény.
- Vyřazená elektrická zařízení jsou recyklovatelná a nesmí se vyhazovat do domovního odpadu! Aktivně nás podpořte ve snaze zachovat zdroje a chránit prostředí a odnesete zařízení do sběrného dvora.
- Použité baterie, nikel-kadmium, dobíjecí, kulaté nebo startovací baterie nevyhazujte do domovního odpadu. Odveďte je na vyhrazené sběrné místo.



SUMMER WAVES® Aqua Glow™ Kelluva LED-meduusa

LUE JA PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLELLA TULEVAISUUDEN TARPEEN VARALTA

Jos aiheutuu ongelma koskien Polygroup® Product tuotettasi, ÄLÄ palauta tuotetta ostopaikkaan. Kaikki takuuvaatet täytyy toimittaa suoraan Polygroup® yhtiölle. Tietojen saamiseksi asetukseen ja vianhakuun liittyvistä seikoista vieraile verkkosivustolla support.polygroupstore.com. Sinua pyydetään ehkä palauttamaan koko tuote tai sen osa tarkastusta ja/tai korjausta varten. Älä palauta mitään kauppatavaraa Polygroup® valmistajalle ilman palautusnumeroa.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Tätä sähkölaitetta asennettaessa ja käytettäessä on aina noudatettava turvallisuutta koskevia varotoimia mukaan lukien seuraava:

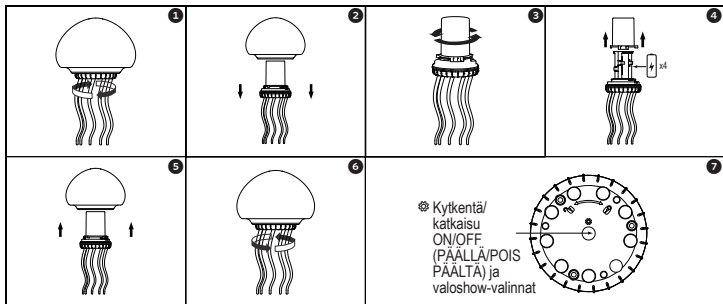
LUE JA NOUDATA KAIKKIA OHJEITA

Tallenna tulevaisuuden tarpeen varalta. Näiden varoitusten ja ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa käyttäjien, varsinkin lasten, vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.



VAROITUS


1. Valoherkästä epilepsiasta kärsivät henkilöt voivat saada kohtauksia vilkkuvien tai välähtävien valojen laukaisemana, samaan tapaan kuin diskovalojen vilkkumisen seurauksena.
2. **MUISTUTUS:** Pidä poissa lasten ulottuvilta. Tätä ei ole tarkoitettu leikkikaluksi.
 - Älä jätä lasta ilman valvontaa tuotteen ollessa käytössä.
 - **MUISTUTUS:** Pidä poissa vauvan ulottuvilta.
 - Älä niele paristoja. Pidä poissa lasten ulottuvilta.
 - **VAROITUS** – Käytä vain valvonnan alaisena.
 - Tämä tuote ei ole hengenvestuslaite.
 - Tuote on kokoonpantava/purettava aikuisen toimesta.
 - **MUISTUTUS:** Vaihda vain AA-tyyppisiin paristoihin.
3. Tämä artikkeli ei sovi valaistamiseen, ja se on tarkoitettu vain käytettäväksi koristeena.

ASETUSOHJEITA



VALOTAPAHTUMAT

1. Paina  painiketta kerran laitteen kytkemiseksi PÄÄLLE (ON). Allasvalovärit vilkkuvat sattumanvaraisesti (oletus).
2. Valon ollessa kytkettynä päälle voit painaa  painiketta kerran valo-show -esitysten valitsemiseksi seuraavassa järjestyksessä:

Show #1 – Aaltomuoto	Show #4 – Punavalkkyntä
Show #2 – Ajamassa takaa	Show #5 – Vihervalkkyntä
Show #3 – Tasainen	Show #6 – Sinivalkkyntä
3. Valon katkaisemiseksi pois päältä (OFF) paina  painiketta kerran Show #6 -esityksen jälkeen.
4. Sisäänrakennettu ajastin käynnistyy ja nolaa automaattisesti, kun valo on kytketty päälle. Oletusasetus on päällä (ON) neljä tuntia ja sen jälkeen 20 tuntia poissa päältä (OFF).

MUISTUTUS:

- Erityyppisiä paristoja tai uusia ja vanhoja paristoja ei saa sekoittaa toisiinsa.
- Älä hävitä heittämällä paristot tuleen. Paristot voivat räjähtää tai vuotaa.
- Vaihda vain 4xAA 1.5 V paristoihin.
- Poista paristot, jos Aallasvalo jätetään käyttämättä pitemmäksi aikaa.
- Syöttöpäätettä ei saa oikosulkea.
- Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata uudelleen.
- Paristot on asennettava oikeisiin napoihin.
- Poista tyhjenneet paristot pikaisesti ja hävitä asianmukaisella tavalla.

TÄRKEÄÄ

1. Älä upota Aallasvalo -tuotetta veteen. Se voi vaurioittaa elektronisia komponentteja.
2. Varmista, että paristosuojus on kiinnitetty kunnolla ennen käyttöä.
3. Poista Aallasvalo-tuote alataasta, kun se ei ole käytössä.
4. Käytöstä poistetut sähkölaitteet ovat kierrätettävissä eikä niitä pidä hävittää kotitalousjätteiden yhteydessä! Pyydämme sinua tukemaan meitä resurssien säästämiseksi ja suojelemaan ympäristöä palauttamalla tämä laite jätekeräyskeskuksiin.
5. Älä hävitä käytettyjä paristoja, nikkelikadmiumparistoja, kierrätettäviä pyöreitä kenno- tai käynnistysparistoja kotitalousrokin mukana. Vie ne asianmukaiseen hävitys/keräyspaikkaan.



SUMMER WAVES®

Aqua Glow™

Méduse à LED flottante

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Si vous rencontrez un problème avec votre produit Polygroup®, veuillez NE PAS retourner le produit à son point d'achat. Toute réclamation sous garantie doit être adressée directement à Polygroup®. Pour tout problème relatif à la configuration et au dépannage, veuillez vous référer au site supportpolygroupstore.com. Il peut vous être demandé de renvoyer tout ou partie du produit pour inspection et / ou réparation. Ne retournez aucun produit à Polygroup® sans numéro d'autorisation de retour de marchandise.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous installez et que vous utilisez cet appareil électrique, il est important de toujours respecter les consignes de sécurité élémentaires. En outre :

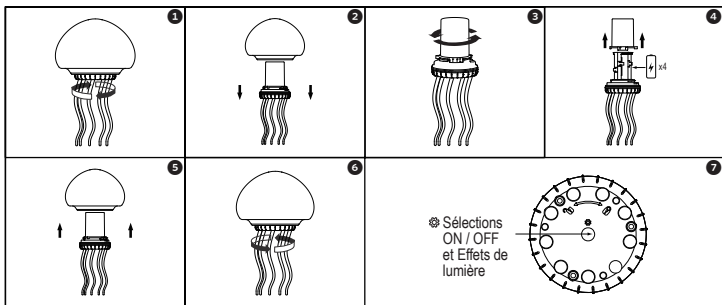
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS

À conserver pour toute consultation ultérieure. Le non-respect de ces consignes et mises en garde peut occasionner des blessures graves ou mortelles pour l'utilisateur, en particulier pour les enfants.




AVERTISSEMENT

1. Les personnes atteintes d'épilepsie photosensible peuvent avoir des crises convulsives déclenchées par des lumières scintillantes ou clignotantes telles que des stroboscopes.
2. **ATTENTION** : tenir hors de portée des enfants. Ceci n'est pas conçu comme un jouet.
 - Ne laissez pas l'enfant sans surveillance avec le produit pendant son utilisation.
 - **ATTENTION** : Tenir hors de portée des bébés.
 - Ne pas ingérer les piles. À conserver hors de la portée des enfants.
 - **AVERTISSEMENT** - Utilisez uniquement sous surveillance.
 - Le produit n'est pas un dispositif de sauvetage.
 - Le produit doit être assemblé/démonté par un adulte.
 - **ATTENTION** : Ne remplacez que par des piles de type AA.
3. Cet article ne convient pas pour l'éclairage, il ne sert qu' à des fins de décoration.

INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION



FONCTIONS DE LUMIÈRE

- Appuyez une fois sur le bouton  pour allumer l'appareil. Les couleurs de la lumière de la piscine clignoteront de manière aléatoire (par défaut).
- Lorsque la lumière est allumée, vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton  pour sélectionner les effets de lumière dans l'ordre suivant :
 Spectacle #1 – Vagues
 Spectacle #2 – Poursuite
 Spectacle #3 – Fixe
 Spectacle #4 – Rouge clignotant
 Spectacle #5 – Vert clignotant
 Spectacle #6 – Bleu clignotant
- Pour éteindre la lumière, appuyez une fois sur le bouton  après l'effet # 6.
- La minuterie intégrée démarrera et se réinitialisera automatiquement une fois la lumière allumée. Le réglage par défaut correspondre à 4 heures allumées (ON) puis 20 heures éteintes (OFF).

ATTENTION :

- Différents types de piles, piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangées.
- Ne pas jeter les piles dans le feu. Les piles peuvent exploser ou fuir.
- Ne remplacez que par des piles 4xAA 1,5V.
- Retirez les piles si la lumière de la piscine doit rester inutilisée pendant une longue période.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
- Retirez rapidement les piles épuisées et éliminez-les de manière appropriée.

IMPORTANT

- Ne pas immerger la lumière de piscine sous l'eau. Cela pourrait endommager les composants électroniques.
- Assurez-vous que le couvercle du compartiment à piles est correctement fixé avant utilisation.
- Retirez la lumière de la piscine lorsque celle-ci n'est pas utilisée.
- Les appareils électriques en fin de vie sont recyclables et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères! Veuillez nous soutenir activement dans la conservation des ressources et la protection de l'environnement en renvoyant cet appareil aux centres de collecte dédiés.
- Ne jetez pas vos piles usagées, piles au nickel-cadmium, rechargeables, piles rondes ou batteries de démarrage avec vos ordures ménagères. Amenez-les à un site d'élimination / de collecte approprié.



SUMMER WAVES® Aqua Glow™ Schwimmende LED-qualle

**DIESE ANLEITUNG AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR
DEN KÜNFTIGEN GEBRAUCH SORGSAM AUFBEWAHREN**

Sollten Sie auf ein Problem mit Ihrem Polygroup® Produkt stoßen, geben Sie das Produkt NICHT dort zurück, wo Sie es erworben haben. Sämtliche Forderungen im Rahmen der Garantie müssen direkt an Polygroup® gerichtet werden. Unterstützung bei Problemen mit Einrichtung und Fehlerbehebung erhalten Sie unter support.polygroupstore.com. Unter Umständen werden Sie gebeten, das gesamte oder Teile des Produkts zur Prüfung und/oder Reparatur einzusenden. Ohne Rücksendenummer können Sie keine Produkte an Polygroup® zurücksenden.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Installation und Nutzung dieser elektrischen Ausstattung müssen jederzeit grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden. Hierzu gehören unter anderem auch die Folgenden:

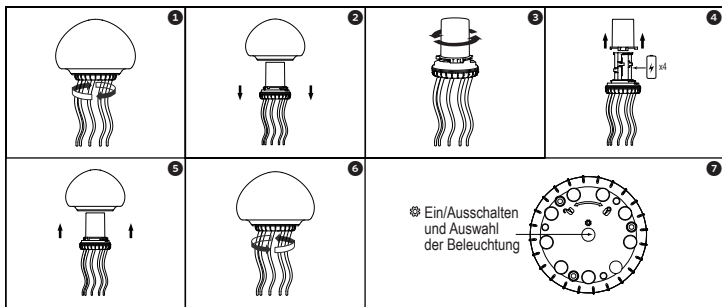
SÄMTLICHE ANWEISUNGEN AUFMERKSAM DURCHLESEN UND BEFOLGEN

Für den künftigen Gebrauch aufbewahren. Werden diese Warnhinweise und Anweisungen missachtet, kann es zu schweren Verletzungen oder gar zum Tod der Benutzer, insbesondere von Kindern, kommen.

WARNUNG

1. Menschen mit photosensitiver Epilepsie könnten aufgrund flackernder oder blinkender Lichter, wie den Stroboskoplichtern in einer Disko, einen Anfall erleiden.
2. **ACHTUNG:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Dies ist kein Spielzeug.
 - Kinder bei der Benutzung des Produkts nicht unbeaufsichtigt lassen.
 - **ACHTUNG** – außerhalb der Reichweite von Babys aufbewahren.
 - Batterien nicht verschlucken. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
 - **WARNUNG** – nur unter Aufsicht verwenden.
 - Es handelt sich hierbei nicht um lebensrettende Ausstattung.
 - Das Produkt muss von einem Erwachsenen montiert/demontiert werden.
 - **ACHTUNG:** Ausschließlich durch AA-Batterien ersetzen.
3. Dieser Artikel eignet sich nicht zur Beleuchtung und dient lediglich Dekorationszwecken.

ANWEISUNGEN ZUR EINRICHTUNG



BELEUCHTUNGSFUNKTIONEN

- Den Knopf * drücken, um das Produkt einzuschalten. Das Poollicht blinkt in zufälligen Farben (Standard).
- Bei eingeschaltetem Licht den Knopf erneut * drücken, um eine Beleuchtungsfunktion auszuwählen. Diese werden in folgender Reihenfolge aufgerufen:
 - Funktion #1 – Welle
 - Funktion #2 – Jagd
 - Funktion #3 – Durchgehend
 - Funktion #4 – Rot blinkend
 - Funktion #5 – Grün blinkend
 - Funktion #6 – Blau blinkend
- Zum Ausschalten des Lichts nach Funktion 6 erneut den Knopf * drücken.
- Der eingebaute Timer startet und setzt sich automatisch zurück, sobald das Licht eingeschaltet wird. In der Standardeinstellung ist das Produkt vier Stunden ein- und 20 Stunden ausgeschaltet.

ACHTUNG:

- Batterien verschiedenen Typs sowie alte und neue Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Batterien keinesfalls ins Feuer werfen. Batterien könnten explodieren oder auslaufen.
- Ausschließlich durch 4 AA-Batterien (1,5 V) ersetzen.
- Batterien entfernen, wenn das Poollicht längere Zeit nicht verwendet wird.
- Die Versorgungsanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden.
- Batterien müssen mit der richtigen Polung eingesetzt werden.
- Leere Batterien sofort entnehmen und ordnungsgemäß entsorgen.

WICHTIG

- Poollicht keinesfalls untertauchen. Dadurch könnten elektronische Komponenten beschädigt werden.
- Vor der Verwendung sicherstellen, dass die Batteriefachabdeckung sachgemäß befestigt ist.
- Poollicht aus dem Pool nehmen, wenn es nicht verwendet wird.
- Elektrische Altgeräte lassen sich recyceln und dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden! Unterstützen Sie uns aktiv beim Schutz unserer Ressourcen und der Umwelt, indem das Produkt an einer entsprechenden Sammelstelle abgegeben wird.
- Keinesfalls leere Batterien, Nickel-Kadmium-Batterien, Akkus, Knopfzellen oder Starterbatterien im Hausmüll entsorgen. Sie müssen alle an einer entsprechenden Sammelstelle abgegeben werden.



SUMMER WAVES®

Aqua Glow™

Μέδουσα που επιπλέει με LED

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

Εάν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα με προϊόν της Polygroup®, ΜΗΝ επιστρέψετε το προϊόν στο κατάστημα αγοράς. Για οποιαδήποτε απαίτηση στο πλαίσιο της εγγύησης πρέπει να απευθυνθείτε στην Polygroup®. Για οποιοδήποτε θέμα εγκατάστασης ή αντιμετώπισης προβλημάτων, επισκεφθείτε τη διεύθυνση support.polygroupstore.com. Ενδέχεται να σας ζητηθεί να επιστρέψετε ολόκληρο το προϊόν ή τμήμα του για έλεγχο ή/και επισκευή. Μην επιστρέψετε οποιοδήποτε προϊόν στην Polygroup® εάν δεν έχετε λάβει αριθμό Εξουσιοδότησης Επιστροφής Εμπορεύματος.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Κατά την εγκατάσταση και χρήση αυτού του ηλεκτρικού εξοπλισμού, πρέπει πάντα να λαμβάνετε τις βασικές προφυλάξεις για την ασφάλεια, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

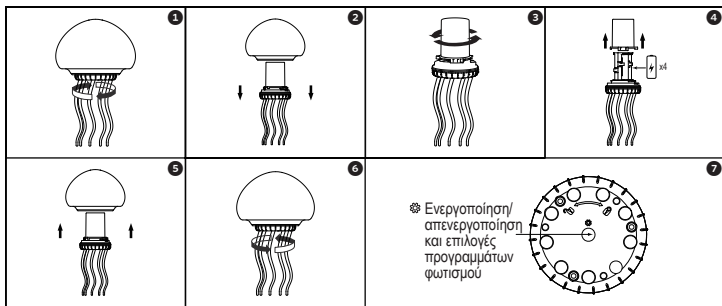
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Φυλάξτε για μελλοντική χρήση. Η μη συμμόρφωση με αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο των χρηστών, ειδικά των παιδιών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Σε άτομα με φωτοεπιληψία ενδέχεται να προκληθούν κρίσεις από φωτεινές πηγές που αναβοσβήνουν γρήγορα ή έντονα, όπως φωτισμός ντίσκο ή στροβοσκοπικά φώτα.
2. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κρατάτε το μακριά από παιδιά. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.
 - Μην αφήνετε τα παιδιά να το χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.
 - **ΠΡΟΣΟΧΗ** – Κρατάτε το μακριά από μωρά.
 - Μην καταπιείτε τις μπαταρίες. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
 - **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** – Να χρησιμοποιείται μόνο υπό επίβλεψη.
 - Αυτό το προϊόν δεν αποτελεί σωστικό μέσο.
 - Το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται/αποσυναρμολογείται από ενήλικα.
 - **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τοποθετείτε μόνο μπαταρίες τύπου AA.
3. Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για φωτισμό και προορίζεται μόνο για διακόσμηση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΦΩΤΙΣΜΟΥ

1. Πατήστε το κουμπί ☼ μία φορά για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα. Το Φωτιστικό Πισίνας θα αναβοσβήνει με τυχαία σειρά χρωμάτων (προεπιλογή).
2. Με τον φωτισμό ενεργοποιημένο, μπορείτε να πατήσετε το κουμπί ☼ ακόμα μία φορά για να επιλέξετε διαδοχικά τα παρακάτω προγράμματα:
 Πρόγραμμα #1 – Κυματισμός
 Πρόγραμμα #2 – Κυνηγητό
 Πρόγραμμα #3 – Σταθερό
 Πρόγραμμα #4 – Κόκκινο, αναβοσβήνει
 Πρόγραμμα #5 – Πράσινο, αναβοσβήνει
 Πρόγραμμα #6 – Μπλε, αναβοσβήνει
3. Για να απενεργοποιήσετε τον φωτισμό, πατήστε το κουμπί ☼ ακόμα μία φορά μετά το Πρόγραμμα #6.
4. Ο ενσωματωμένος χρονοδιακόπτης ξεκινά και μηδενίζεται αυτόματα μόλις ενεργοποιηθεί ο φωτισμός. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι Αναμμένος επί 4 ώρες και, μετά, Σβηστός επί 20 ώρες.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Μη χρησιμοποιείτε μαζί διαφορετικούς τύπους μπαταριών ή νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες.
- Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στη φωτιά. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή των μπαταριών.
- Τοποθετείτε μόνο 4 μπαταρίες AA 1,5V.
- Εάν το Φωτιστικό Πισίνας δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα, τότε αφαιρέστε τις μπαταρίες.
- Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να είναι βραχυκυκλωμένοι.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.
- Αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες και απορρίψτε τις όπως απαιτείται.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

1. Μη βυθίζετε το Φωτιστικό Πισίνας κάτω από το νερό. Μπορεί να προκαλέσετε βλάβη στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.
2. Πριν τη χρήση βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα μπαταριών έχει εφαρμοστεί σωστά.
3. Αφαιρέστε το Φωτιστικό Πισίνας από την πισίνα όταν δεν το χρησιμοποιείτε.
4. Οι ηλεκτρικές συσκευές είναι δυνατό να ανακυκλωθούν και δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα! Υποστηρίξτε ενεργά την προσπάθεια διαφύλαξης των φυσικών πόρων και προστασίας του περιβάλλοντος, παραδίδοντας αυτήν τη συσκευή στα κέντρα συλλογής.
5. Μην πετάτε τις μπαταρίες (άδειες, νικελίου καδμίου, επαναφορτιζόμενες, τύπου «κουμπιού» ή οχημάτων) στα οικιακά σας απορρίμματα. Παραδίδετέ τις σε κατάλληλο κέντρο απόρριψης/συλλογής.



SUMMER WAVES®

Aqua Glow™

Lebegő LED-es medence

OLVASSA EL ÉS KÉSŐBBI HASZNÁLAT CÉLJÁBÓL ŐRIZZE MEG

Ha problémát tapasztal a Polygroup® termékkel, kérjük, NE oda küldje azt vissza, ahol vásárolta. A garanciával kapcsolatos panaszokat közvetlenül a Polygroup® vállalatnak kell küldeni. A telepítéssel és a hibaelhárítással kapcsolatos problémákkal kapcsolatban kérjük, látogasson el a support.polygroupstore.com webhelyre. Előfordulhat, hogy a termék egyes részeit vagy az egészét el kell küldenie ellenőrzésre és/vagy javításra. Visszaküldési áru engedélyszám nélkül ne küldjön vissza semmilyen terméket a Polygroup® részére.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az elektromos berendezés telepítésekor és használatakor mindig tartsa be az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, az alábbiakat beleértve:

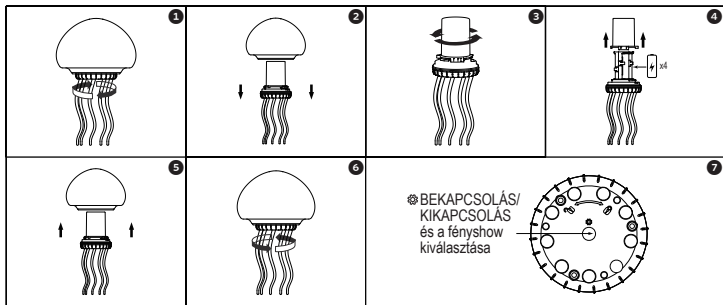
OLVASSA EL ÉS KÖVESSE AZ UTASÍTÁSOKAT

Későbbi használat céljából őrizze meg. Ha figyelmen kívül hagyja ezeket a figyelmeztetéseket és utasításokat, az a felhasználók, különösen a gyerekek súlyos vagy halálos sérüléséhez vezethet.




FIGYELMEZTETÉS

1. A fényérzékeny epilepsziában szenvedő embereknél rohamokat válthatnak ki a felvillanó vagy villogó fények, például az stroboszkópszerű villogás.
2. **VIGYÁZAT:** Gyermekektől tartsa távol. Ez nem játékszer.
 - A termék használata közben soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül.
 - **VIGYÁZAT** – Ne hagyja gyermek közelében.
 - Ne nyelje le az elemeket. Gyerekektől távol tartandó.
 - **FIGYELEM** – Kizárólag felügyelet mellett használja.
 - A termék nem életmentő eszköz.
 - A terméket kizárólag felnőtt szerelheti össze/szerelheti szét.
 - **VIGYÁZAT:** Csak AA-típusú elemeket használjon.
3. Ez a cikk nem alkalmas világításra, csak dekorációs célokra szolgál.

FELÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK



FÉNYFUNKCIÓK

1. Nyomja meg egyszer a  gombot az egység bekapcsolásához. A medencefény véletlenszerű színekben villog (alapértelmezés szerint).
2. Bekapcsolt világítás mellett a  gombot ismételt megnyomásával választhatja ki a fényshowkat a következő sorrendben:
 Show #1 – Hullám
 Show #2 – Czellált
 Show #3 – Állandó
 Show #4 – Pirosan villog
 Show #5 – Zölden villog
 Show #6 – Kéken villog
3. A fény kikapcsolásához nyomja még egyszer a  gombot a 6. show után.
4. A beépített időzítő automatikusan elindul és visszaáll a fény bekapcsolása után. Az alapértelmezett beállítás 4 óra bekapcsolt, és 20 óra kikapcsolt állapot.

VIGYÁZAT:

- Különböző típusú elemeket, illetve új és régi elemeket nem szabad keverni.
- Ne dobja az elemeket a tűzbe. Az elemek felrobbanhatnak vagy szivároghatnak.
- Csak 4xAA 1,5 V-os elemeket használjon.
- Távolítsa el az elemeket, ha a medencefényt hosszú ideig nem használja.
- A tápcsatlakozókat nem szabad rövidre zárni.
- Nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni.
- Az elemeket megfelelő polaritással kell behelyezni.
- Azonnal távolítsa el a kimerült elemeket, és a megfelelő módon selejtezze le.

FONTOS

1. Ne merítse víz alá a medencefényt. Ez károsíthatja az elektronikus alkatrészeket.
2. Használat előtt ellenőrizze, hogy az elemtartó fedele megfelelően van-e rögzítve.
3. Távolítsa el a medencefényt a medencéből, ha nem használja.
4. A leselejtezett elektromos készülékek újrahasznosíthatók, azokat nem szabad a háztartási hulladékba dobni! Kérjük, aktívan támogasson minket az erőforrások megőrzésében és a környezet védelmében azáltal, hogy ezt a készüléket visszajuttatja egy gyűjtőközpontba.
5. Ne tegye a használt elemeket, nikkel-kadmiumot, újratölthető, kerek cellát vagy indítóelemeket háztartási szemétkébe. Vigye őket a megfelelő hulladékkezelő/-gyűjtő helyre.



SUMMER WAVES®

Aqua Glow™

Medusa galleggiante a LED

LEGGERE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI COME RIFERIMENTO PER IL FUTURO

Se si incontra un problema con un prodotto Polygroup®, NON restituire il prodotto dove lo si è acquistato. Tutte le richieste in garanzia devono essere inviate direttamente a Polygroup®. Per qualsiasi problema di configurazione e risoluzione dei problemi, visitare support.polygroupstore.com. Potrebbe essere richiesta la restituzione di tutto il prodotto o di parte di esso, per l'ispezione e/o la riparazione. Non restituire alcun prodotto a Polygroup® senza il numero di autorizzazione alla restituzione.

ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

Durante l'installazione e l'utilizzo di questo prodotto elettrico, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti:

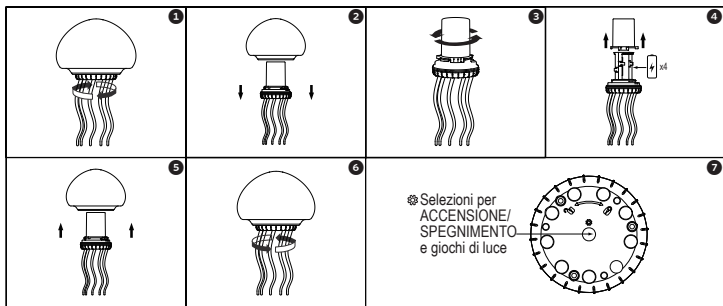
LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI

Conservare per riferimento futuro. La mancata osservanza di queste avvertenze e istruzioni può causare lesioni gravi o la morte degli utenti, in particolare dei bambini.



AVVERTENZA


1. Le persone con epilessia fotosensibile possono avere crisi innescate da luci intermittenti o lampeggianti come le luci psichedeliche da discoteca.
2. **ATTENZIONE:** tenere fuori dalla portata dei bambini. Non si tratta di un giocattolo.
 - Non lasciare i bambini privi di supervisione durante l'uso del prodotto.
 - **ATTENZIONE** – Tenere fuori dalla portata dei bambini.
 - Non ingerire le batterie. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
 - **AVVERTENZA** - Utilizzare solo sotto sorveglianza.
 - Questo non è un dispositivo salvavita.
 - Il prodotto deve essere assemblato/smontato da un adulto.
 - **ATTENZIONE:** sostituire solo con batterie tipo AA.
3. Questo articolo non è adatto per l'illuminazione ed è solo a scopo decorativo.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE



FUNZIONI DELLE LUCI

1. Premere una volta il pulsante  per accendere l'unità. Le luci lampeggiano in modo casuale (valore predefinito).
2. Con la luce accesa è possibile premere nuovamente il pulsante  per selezionare i giochi di luce nella sequenza seguente:

Giochi di luce #1 – Ad onda	Giochi di luce #4 – Rosso lampeggiante
Giochi di luce #2 – Ad intermittenza	Giochi di luce #5 – Verde lampeggiante
Giochi di luce #3 – Fisse	Giochi di luce #6 – Blu lampeggiante
3. Per spegnere la luce, premere il pulsante  una volta dopo Gioco n. 6.
4. Il timer incorporato si avvia e si reimposta automaticamente dopo l'accensione della luce. L'impostazione predefinita è 4 ore ACCESO e poi 20 ore SPENTO.

ATTENZIONE:

- Non usare diversi tipi di batterie o batterie nuove e vecchie.
- Non smaltire le batterie bruciandole. Le batterie possono esplodere o presentare perdite.
- Sostituire solo con batterie 4xAA 1,5V.
- Rimuovere le batterie se la luce della piscina non sarà utilizzata per un lungo periodo.
- I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le batterie devono essere inserite con la corretta polarità.
- Rimuovere immediatamente le batterie esaurite e smaltirle correttamente.

IMPORTANTE

1. Non immergere la luce della piscina in acqua. Ciò potrebbe danneggiare i componenti elettronici.
2. Assicurarsi che il coperchio del vano batterie sia ben fissato prima dell'uso.
3. Rimuovere la luce della piscina quando non viene utilizzata.
4. Gli elettrodomestici dismessi sono riciclabili e non devono essere gettati nei rifiuti domestici! Preghiamo tutti i nostri clienti di sostenerci attivamente nella conservazione delle risorse e nella protezione dell'ambiente, restituendo questo apparecchio ai centri di raccolta.
5. Non gettare le batterie usate, al nichel-cadmio, ricaricabili, a celle rotonde o di avviamento nei rifiuti domestici. Portarle in un luogo di smaltimento/raccolta appropriato.



SUMMER WAVES®

Aqua Glow™

Қалқымалы жарық диодты медуза

ОСЫ НҰСҚАУЛАРДЫ ОҚЫП, БОЛАШАҚТА ҚОЛДАНУ ҮШІН САҚТАҢЫЗ

Polygroup® өнімімен мәселе орын алса, өнімді сатып алу орнына қайтаруға БОЛМАЙДЫ. Барлық кепілдік шағымдары тікелей Polygroup® компаниясына жасалуы қажет. Орнату және ақаулықтарды жою мәселелері үшін support.polygroupstore.com сайтына кіріңіз. Сізден өнімді түгелімен немесе ішінара тексеру және/немесе жөндеу сұралуы мүмкін. Өнімді Тауарды қайтару рұқсат нөмірінсіз Polygroup® компаниясына қайтаруға болмайды.

МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

Осы электрлік жабдықты орнатқан кезде негізгі қауіпсіздік шаралары үнемі орындалуы керек:

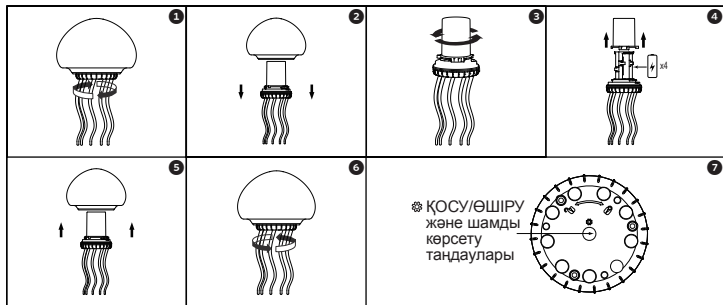
БАРЛЫҚ НҰСҚАУЛАРДЫ ОҚЫҢЫЗ ЖӘНЕ ОРЫНДАҢЫЗ

Болашақта қолдану үшін сақтап қойыңыз. Осы ескертулер мен нұсқауларды орындамау пайдаланушылардың (әсіресе балалардың) ауыр жарақаттануына немесе өліміне әкелуі мүмкін.

ЕСКЕРТУ

1. Жарықсезгіш эпилепсиясы бар адамдардың диско шамдарының стробы сияқты жылтылдақ немесе жыпылықтайтын шамдардан ұстамалары болуы мүмкін.
2. АБАЙЛАҢЫЗ: Балалардың қолы жетпейтін орында сақтаңыз. Бұл ойыншық емес.
 - Өнімді пайдалану кезінде баланы назарсыз қалдыруға болмайды.
 - АБАЙЛАҢЫЗ – Сәби қолы жетпейтін орында сақтаңыз.
 - Батареяларды жұтуға болмайды. Балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
 - ЕСКЕРТУ – Тек бақылауда пайдаланыңыз.
 - Өнім өмірді сақтайтын құрылғы емес.
 - Өнімді ересек жинақтауы/бөлшектеуі керек.
 - АБАЙЛАҢЫЗ: AA түріндегі батареялармен ауыстырыңыз.
3. Бұл зат жарықтандыруға арналмаған және тек безендіру мақсатына арналған.

ОРНАТУ НҮСҚАУЛАРЫ



ШАМ ФУНКЦИЯЛАРЫ

1. Құралды ҚОСУ үшін ☉ түймені бір рет басыңыз. Бассейн шамы кездейсоқ түстермен жыпылықтайды (әдепкі бойынша).
2. Шам қосылса, шамды келесі ретпен таңдау үшін ☉ түймені қайта баса аласыз:
 Көрсету #1 – Толқында
 Көрсету #2 – Қадағалау
 Көрсету #3 – Тұрақты
 Көрсету #4 – Қызыл түспен жыпылықтау
 Көрсету #5 – Жасыл түспен жыпылықтау
 Көрсету #6 – Көк түспен жыпылықтау
3. Шамды ӨШІРУ үшін #6 көрсетілгеннен кейін ☉ түймені тағы бір рет басыңыз.
4. Шам қосылса, кірістірілген таймер басталады және автоматты түрде қайта орнатылады.
 Әдепкі параметр - 4 сағат ҚОСУ, одан кейін 20 сағат ӨШІРУ.

АБАЙЛАҢЫЗ:

- Батареялардың әр түрлі түрлері немесе жаңа және ескі батареялар араласпайды.
- Батареяларды отқа тастауға тыйым салынады. Батареялар жарылуы немесе кемуі мүмкін.
- 4xAA 1,5 В батареяларымен ғана ауыстырыңыз.
- Бассейн шамы ұзақ уақыт пайдаланылмаса, батареяларды алыңыз.
- Қуат клеммаларын қысқа тұйықтауға болмайды.
- Қайта зарядталмайтын батареяларды қайта зарядтауға болмайды.
- Батареялар дұрыс полюсімен салынады.
- Заряды таусылған батареяларды бірден алып, дұрыстап қоқысқа тастаңыз.

МАҢЫЗДЫ

1. Бассейн шамын су астына батыруға болмайды. Ол электрондық құрамдастарға зақым келтіруі мүмкін.
2. Пайдалану алдында батарея қақпағы мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз.
3. Пайдаланылмаған кезде бассейн шамын бассейнден алыңыз.
4. Тасталған электр құрылғыларын қайта өңдеуге болады және оны тұрмыстық қалдықпен бірге тастамау керек! Ресурстарды тұтыну және осы құрылғыны жинақтау орталықтарына қайтару арқылы қоршаған ортаны қорғау бойынша белсенді түрде бізге қолдау көрсетіңіз.
5. Пайдаланылған, никель-кадмий, қайта зарядталатын, дөңгелек немесе стартерлік батареяларды тұрмыстық қалдыққа тастауға болмайды. Оларды тиісті қоқысқа тастау/жинау орнына апарыңыз.



SUMMER WAVES® Aqua Glow™ Drijvende LED-kwal

LEES DEZE INSTRUCTIES EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

Als u problemen ervaart met uw Polygroup® product, brengt u het product NIET terug naar het bedrijf waar u het hebt gekocht. Alle garantieclaims moeten rechtstreeks bij Polygroup® worden ingediend. Voor problemen bij het monteren en gebruik gaat u naar support.polygroupstore.com. Mogelijk wordt u gevraagd om het gehele product of een onderdeel terug te sturen voor een inspectie en/of reparatie. Retourneer producten alleen naar Polygroup® als u beschikt over een retourautorisatienummer (RMA-nummer).

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Tijdens het installeren en gebruiken van dit elektrische product moeten altijd de basisvoorzorgsmaatregelen worden genomen, waaronder:

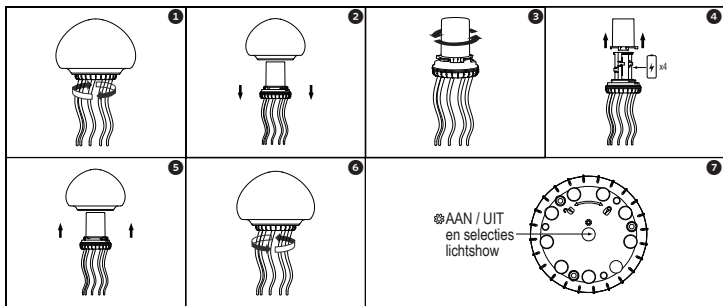
LEES ALLE INSTRUCTIES EN VOLG DEZE OP

Bewaar dit document ter referentie. Als deze instructies niet worden opgevolgd en er geen rekening wordt gehouden met de waarschuwingen, kan dit leiden tot ernstig letsel bij of het overlijden van gebruikers. Het risico is vooral groot bij kinderen.




WAARSCHUWING

1. Mensen met door licht getriggerde epilepsie kunnen een aanval krijgen door knipperende lichten, zoals een stroboscoop of discolamp.
2. **LET OP:** Buiten bereik van kinderen houden. Dit is geen speelgoed.
 - Laat kinderen niet zonder toezicht achter wanneer het product wordt gebruikt.
 - LET OP - Buiten het bereik van baby's houden.
 - Slik de batterijen niet door. Uit de buurt houden van kinderen.
 - WAARSCHUWING - Alleen onder toezicht gebruiken.
 - Dit product dient niet om levens te redden.
 - Het product moet door een volwassene in elkaar worden gezet en uit elkaar worden gehaald.
 - LET OP: Alleen vervangen door AA-batterijen.
3. Dit artikel dient niet voor verlichting, maar alleen voor decoratie.

INSTALLATIE-INSTRUCTIES



VERLICHTINGSFUNCTIES

1. Druk één keer op de knop  om het product in te schakelen. De zwembadverlichting gaat willekeurig knipperen in verschillende kleuren (standaard).
2. Als de verlichting is ingeschakeld, kunt u opnieuw één keer op de knop  drukken om een lichtshow te kiezen. De volgende volgorde wordt gebruikt:
 Show #1 – Golf
 Show #2 – Achtervolging
 Show #3 – Stabiel
 Show #4 – Rood knipperend
 Show #5 – Groen knipperend
 Show #6 – Blauw knipperend
3. Om de verlichting uit te schakelen, drukt u één keer op de knop  na show nummer 6.
4. De ingebouwde timer start dan en wordt automatisch opnieuw ingesteld zodra de verlichting weer wordt ingeschakeld. De standaardinstelling is 4 uur AAN en dan 20 uur UIT.

LET OP:

- Verschillende typen batterijen en nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gecombineerd.
- Gooi batterijen niet in vuur. Batterijen kunnen exploderen of lekken.
- Alleen vervangen door 4 AA-batterijen van 1,5 V.
- Verwijder de batterijen als de zwembadverlichting gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.
- Er mag geen kortsluiting worden gemaakt bij de terminals.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Batterijen moeten goed worden geplaatst.
- Verwijder lege batterijen direct en voer ze op de juiste manier af.

BELANGRIJK

1. Dompel de zwembadverlichting niet onder in het water. Dit kan de elektronische onderdelen beschadigen.
2. Zorg ervoor dat de batterijklep goed vastzit voordat het product in gebruik wordt genomen.
3. Verwijder de zwembadverlichting uit het zwembad wanneer het niet wordt gebruikt.
4. Afgedankte elektrische apparaten kunnen worden gerecycled en mogen niet worden afgevoerd via het huishoudelijke afval. Help ons bij het behouden van grondstoffen en het beschermen van het milieu door dit apparaat in te leveren bij een recyclingcentrum.
5. Doe geen gebruikte batterijen, batterijen met nikkel/cadmium, oplaadbare batterijen, knoopcelbatterijen en startaccu's bij het huishoudelijke afval. Breng ze naar een geschikte verzamelplaats.



SUMMER WAVES®

Aqua Glow™

Pływająca meduza LED

NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE ZROZUMIENIEM Z NINIEJSZYMI INFORMACJAMI I ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

W razie jakichkolwiek problemów związanych z użytkowaniem produktu Polygroup® prosimy NIE zwracać go sprzedawcy. Wszystkie roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać bezpośrednio w firmie Polygroup®. W przypadku dowolnych problemów z ustawieniem i procedurami rozwiązywania problemów więcej informacji można znaleźć na stronie support.polygroupstore.com. Firma Polygroup może poprosić o zwrócenie całego produktu lub jego części w celu zbadania i/lub naprawy. Nie należy zwracać żadnych produktów firmie Polygroup® bez uzyskania numeru upoważnienia do zwrotu towaru.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Montując to urządzenie i używając tego sprzętu elektrycznego, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym następujących wytycznych:

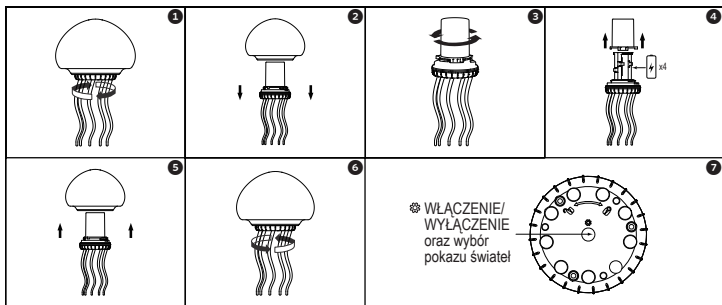
NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE I POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z NIMI.

Zachować instrukcję do użytku w przyszłości. Zignorowanie niniejszych ostrzeżeń i instrukcji może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci użytkowników, w szczególności dzieci.



⚠ OSTRZEŻENIE


- Osoby z padaczką światłoczułą mogą mieć napady wywołane migoczącymi lub migającymi światłami, takimi jak stroboskopowe światła dyskotekowe.
- PRZESTROGA:** Chronić przed dziećmi. Produkt nie jest zabawką.
 - Nie wolno pozostawiać dziecka bez opieki z produktem, gdy jest on używany.
 - PRZESTROGA** – Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Nie należy polykać baterii. Chronić przed dziećmi.
 - OSTRZEŻENIE** – Należy używać wyłącznie pod nadzorem.
 - Produkt nie jest urządzeniem ratującym życie.
 - Montaż/demontaż produktu musi wykonywać osoba dorosła.
 - PRZESTROGA:** Wymienić tylko na baterie typu AA.
- Produkt nie nadaje się do oświetlenia i jest przeznaczony wyłącznie do celów dekoracyjnych.

INSTRUKCJE MONTAŻU



FUNKCJE ŚWIETLNE

- Nacisnąć przycisk  raz, aby WŁĄCZYĆ urządzenie. Lampka basenowa będzie migać losowo wybranymi kolorami (domyślnie).
- Kiedy lampka jest włączona, można ponownie jeden raz nacisnąć przycisk , aby wybrać pokazy światel w następującej kolejności:

Pokaz #1 – Fale	Pokaz #4 – Czerwone migające światło
Pokaz #2 – Pogoń	Pokaz #5 – Zielone migające światło
Pokaz #3 – Stałe	Pokaz #6 – Niebieskie migające światło
- Aby wyłączyć lampkę, należy nacisnąć przycisk  jeden raz po Pokazie nr 6.
- Wbudowany zegar uruchomi się i zresetuje automatycznie po włączeniu lampki. Domyślne ustawienie to 4 godziny WŁĄCZENIA, a następnie 20 godzin WYŁĄCZENIA.

PRZESTROGA:

- Nie wolno mieszać różnych rodzajów baterii ani nowych i starych baterii.
- Nie wolno wrzucać baterii do ognia. Baterie mogą wybuchnąć lub wyciekać.
- Należy wymieniać tylko na baterie 4 x AA 1,5 V.
- Należy wyjąć baterie, jeśli lampa basenowa nie będzie używana przez dłuższy czas.
- Na zaciskach zasilania nie może być zwarcia.
- Baterii nienadających się do ponownego naładowania nie należy ładować.
- Baterie należy zakładać odpowiednim biegunem w dobrą stronę.
- Zużyte baterie należy niezwłocznie wyjąć i utylizować zgodnie z przepisami.

WAŻNE

- Nie wolno zanurzać lampy basenowej pod wodą. Może to uszkodzić podzespoły elektroniczne.
- Przed użyciem produktu należy upewnić się, że pokrywa baterii jest dobrze zamocowana.
- Należy wyjąć lampę basenową z basenu, gdy nie jest używana.
- Wyrzucone urządzenia elektryczne nadają się do recyklingu i nie powinny być wyrzucane z odpadami komunalnymi! Prosimy o aktywne wspieranie nas w oszczędzaniu zasobów i ochronie środowiska poprzez zwrot tego urządzenia do punktów zbiórki odpadów.
- Nie należy wyrzucać zużytych baterii, baterii niklowo-kadmowych, akumulatorów, okrągłych baterii lub akumulatorów rozruchowych do pojemników na odpady komunalne. Należy zawiązać je do odpowiedniego punktu zbiórki / zakładu usuwania odpadów.



SUMMER WAVES®

Aqua Glow™

Светодиодная плавающая медуза

ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ

При возникновении каких-либо проблем с вашим изделием Polygroup® НЕ ВОЗВРАЩАЙТЕ его в место покупки. Все гарантийные требования необходимо предъявлять непосредственно компании Polygroup®. В случае каких-либо вопросов относительно установки и устранения неисправностей посетите сайт support.polygroupstore.com. При этом вам может потребоваться вернуть полный комплект изделия или некоторые его детали на проверку и (или) ремонт. Не возвращайте представителям Polygroup® изделие без номера разрешения на возврат товара.

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

При установке и использовании данного электрического оборудования необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие:

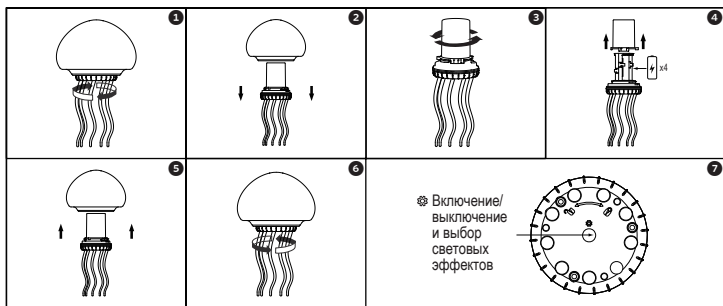
ПРОЧИТАЙТЕ И ВЫПОЛНЯЙТЕ ВСЕ УКАЗАНИЯ

Сохраните для использования в будущем. Несоблюдение данных предостережений и указаний может привести к серьезной травме или смерти пользователей, особенно детей.



⚠ ОСТОРОЖНО


1. У людей со светочувствительной эпилепсией мигание или вспышки (например, от стробоскопических источников или светомузыки) могут вызывать приступы.
2. **ВНИМАНИЕ!** Хранить в недоступном для детей месте. Данное изделие — не игрушка.
 - Не оставляйте ребенка одного с изделием без присмотра.
 - **ВНИМАНИЕ!** Хранить в недоступном для маленьких детей месте.
 - Не глотайте батареи. Храните в недоступном для детей месте.
 - **ОСТОРОЖНО!** Использовать только под присмотром.
 - Это изделие — не спасательное средство.
 - Сборка/разборка изделия может выполняться только взрослым.
 - **ВНИМАНИЕ!** Для замены используйте исключительно батареи AA.
3. Данное изделие не предназначено для освещения, оно используется исключительно в декоративных целях.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ



СВЕТОВЫЕ ФУНКЦИИ

1. Чтобы выключить изделие, нажмите кнопку  один раз. Подсветка бассейна будет мигать случайными цветами (по умолчанию).
2. Когда горит свет, нажмите кнопку  еще раз для выбора световых эффектов в следующей последовательности:

представление #1 – волны	представление #4 – Мигание красным
представление #2 – преследование	представление #5 – Мигание зеленым
представление #3 – непрерывное свечение	представление #6 – Мигание синим
3. Чтобы выключить свет, нажмите кнопку  один раз после эффекта № 6.
4. После включения света встроенный таймер будет запускаться и сбрасываться автоматически. Настройка по умолчанию - 4 часа во включенном состоянии и затем 20 часов в выключенном.

ВНИМАНИЕ:

- Не сочетайте батареи различных типов либо новые и старые батареи.
- Не сжигайте батареи. Они могут взрываться или протекать.
- Для замены используйте исключительно батареи AA 1,5 В (4 шт.).
- Если не планируете пользоваться подсветкой бассейна в течение длительного времени, извлеките батареи из изделия.
- Избегайте короткого замыкания контактов питания.
- Если батареи не подлежат перезарядке, не следует их заряжать.
- При вставке батарей необходимо соблюдать полярность.
- Вовремя извлекайте разрядившиеся батареи и утилизируйте их надлежащим образом.

ВАЖНО

1. Не погружайте подсветку бассейна под воду. Иначе можно повредить электронные компоненты.
2. Перед использованием изделия убедитесь, что крышка батарейного отсека надежно зафиксирована.
3. Когда не пользуетесь подсветкой, доставайте ее из бассейна.
4. Утилизированные электроприборы подлежат вторичной переработке, поэтому не должны утилизироваться совместно с бытовыми отходами! Наша компания просит вас активно помогать нам в экономии ресурсов и защите окружающей среды путем сдачи этого изделия в центр сбора отходов.
5. Не утилизируйте использованные батареи (включая никель-кадмиевые, перезаряжаемые, круглые и стартерные батареи) вместе с бытовыми отходами. Отнесите их в соответствующий центр утилизации / сбора отходов.



SUMMER WAVES®

Aqua Glow™

Flytande LED-manet

LÄS OCH SPARA ANVISNINGARNA FÖR FRAMTIDA BEHOV

Om det skulle uppstå problem med din Polygroup® produkt ska du INTE lämna in produkten där du har köpt den. Alla garantianspråk ska göras direkt till Polygroup®. För problem vid montering, samt för felsökning hänvisas till: support.polygroupstore.com. Du kan bli ombedd att returnera hela eller delar av produkten för kontroll och/eller reparation. Returnera inte produkter till Polygroup® utan att ha fått ett returnummer.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Vid installation och användning av denna elektriska produkt ska man alltid följa grundläggande säkerhetsföreskrifter, däribland följande:

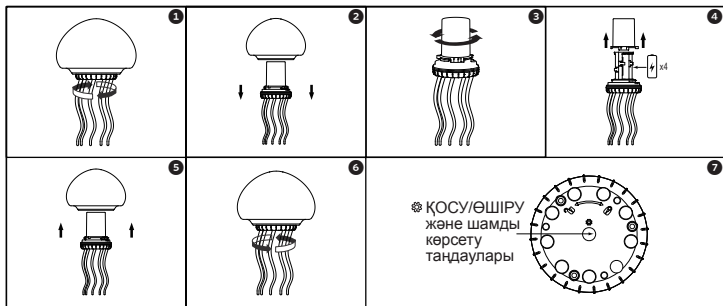
LÄS OCH FÖLJ ALLA ANVISNINGAR

Spara för framtida bruk. Om man inte följer varningarna och anvisningarna kan det leda till allvariga skador eller dödsfall, detta gäller framförallt barn.

VARNING

- Personer som lider av epilepsi kan drabbas av allvariga anfall av flimrande eller blinkande ljus, t.ex. diskobelysning och stroboskop.
- WARNING:** Ska hållas utom räckhåll för barn. Detta är inte en leksak.
 - Lämna aldrig barn utan uppsikt när produkten används.
 - OBSERVERA – Håll utom räckhåll för småbarn.
 - Batterier får aldrig förtäras/sväljas. Ska hållas borta från barn.
 - WARNING – Får endast användas under vuxens uppsikt.
 - Detta är inte en livräddningsprodukt.
 - Produkten ska monteras/demonteras av en vuxen.
 - WARNING: Får endast användas med AA-batterier.
- Produkten är inte avsedd som belysning och ska endast användas som dekoration.

MONTERINGSANVISNINGAR



LJUSFUNKTIONER

- Tryck en gång på knappen ☉ för att tända (PÅ). Poolbelysningen blinkar slumpvis med olika färg (standard).
- När ljuset är tändt kan du trycka en gång på knappen ☉ för att välja sekvens för ljusshowen:
 Show #1 – Vågmönster
 Show #2 – Jagande
 Show #3 – Fast
 Show #4 – Rött blinkande
 Show #5 – Grönt blinkande
 Show #6 – Blått blinkande
- Tryck på knappen ☉ en gång till efter show nr. 6 för att släcka ljuset.
- Den inbyggda timern startas och återställs automatiskt när ljuset har tänds. Standardinställningen är 4 timmar PÅ och därefter 20 timmar AV.

VARNING:

- Man får inte blanda olika typer av batterier eller blanda nya och gamla batterier.
- Kasta aldrig batterier i öppen eld. Batterierna kan explodera eller läcka.
- Använd endast 4xAA 1,5 V-batterier.
- Ta bort batterierna om poolbelysningen inte ska användas under en längre tid.
- Batteripolerna får inte kortslutas.
- Icke uppladdningsbara batterier får inte laddas.
- Batterierna ska sättas i med polerna korrekt placerade.
- Ta ut uttjänta batterier omgående och avyttra enligt gällande bestämmelser.

VIGTIGT

- Poolbelysningen får inte sänkas ner under vatten. Det kan skada de elektroniska komponenterna.
- Kontrollera att batterilocket sitter fast ordentligt innan produkten används.
- Ta bort poolbelysningen från poolen när den inte ska användas.
- Uttjänta elektriska och elektroniska produkter ska lämnas för återvinning och får inte kastas med vanligt hushållsavfall! Hjälp oss aktivt att bevara våra naturresurser och skydda miljön genom att lämna denna produkt på anvisad återvinningsanläggning.
- Kasta aldrig uttjänta batterier, nickel-kadmium, uppladdningsbara, knappceller eller startbatterier med vanligt hushållsavfall. Lämnas in dessa produkter för återvinning på avsedd återvinningsanläggning.



SUMMER WAVES®

Aqua Glow™

Plavajoča LED meduza

PREBERITE TA NAVODILA IN JIH SPRAVITE ZA BODOČO REFERENCO

Če naletite na težave z izdelkom Polygroup®, ga NE vračajte na mesto nabave. Vse zahteve v zvezi z garancijo morajo biti poslane neposredno Polygroup®. Za vsa vprašanja glede namestitve in reševanja težav, obiščite support.polygroupstore.com. Morda bomo od vas zahtevali, da izdelek ali dele izdelka vrnete za pregled in/ali popravilo. Ne vračajte nobenega izdelka Polygroup® brez številke avtorizacije za vrnitev izdelka.

POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

Pri nameščanju in uporabi te električne opreme morate vendo selditi osnovnim varnostnim navodilom, vključno z naslednjimi:

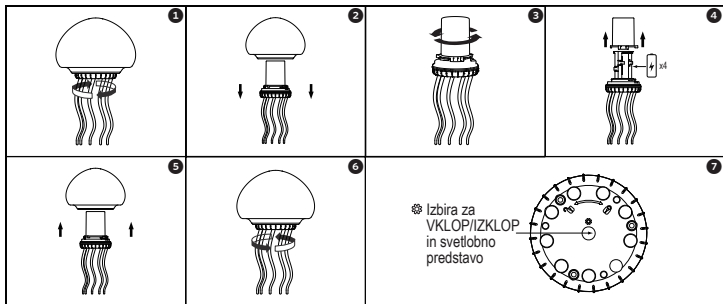
PREBERITE IN SLEDITE VSEM NAVODILOM

Hranite za bodočo referenco. Če ne boste sledili tem opozorilom in navodilom, lahko s tem povzročite resno poškodbo ali smrt uporabnika, posebno otrok.



⚠ OPOZORILO


1. Pri ljudeh s fotosenzibilno epilepsijo utripajoče luči, kot je stroboskop ali disko luči lahko povzročijo epileptični napad.
2. **POZOR:** Hranite izven dosega otrok. Ta izdelek ni namenjen za igračo.
 - Ne puščajte otroka brez nadzora z izdelkom med uporabo.
 - **POZOR** - Hranite izven dosega majhnih otrok.
 - Ne pogoltnite baterij. Hranite izven dosega otrok.
 - **OPOZORILO** - uporabljajte samo pod nadzorom.
 - Izdelek ni namenjen za reševanje.
 - Ta izdelek mora sestaviti/razstaviti odrasla oseba.
 - **CAUTION: Replace only with AA type batteries.**
3. Ta izdelek ni primeren za osvetljavo, svetilke so samo dekorativne.

NAVODILA ZA NAMESTITEV



FUNKCIJE LUČI

- Za VKLOP enote enkrat pritisnite gumb . Bazenska luč bo utripala v naključnih barvah.
- Z vklopljenim stikalom za luč lahko še enkrat pritisnete gumb  da izberete svetlobno predstavo v nasljenem vrstnem redu:

Predstava #1 – Val	Predstava #4 – Rdeče utripanje
Predstava #2 – Lov	Predstava #5 – Zeleno utripanje
Predstava #3 – Stabilno	Predstava #6 – Modro utripanje
- Za IZKLOP luči, enkrat pritisnite gumb  po Predstavi #6.
- Svetlobni časomer se bo vklopil in samodejno ponovno nastavi, ko vklopite luč. Privzeta nastavev je VKLOPLJENA 4 ure in IZKLOPLJENA 20 ur.

POZOR:

- Ne mešajte raznih vrst, ali novih in starih baterij.
- Ne zavrzite baterij v ogenj. Baterije lahko eksplodirajo ali puščajo.
- Zamenjajte samo z baterijami 4xAA 1.5V.
- Če Bazenske luči dlje časa ne nameravate uporabiti, baterije odstranite.
- V terminalih za napajanje ne sme priti do kratkega stika.
- Ne polnite nepolnljivih baterij.
- Baterije vdenite s pravilno polarnostjo.
- Takoj odstranite porabljane baterije in jih pravilno zavrzite.

POMEMBNO

- Ne potaplajte Bazenske luči pod vodo. S tem lahko poškodujete elektronske komponente.
- Pred uporabo se prepričajte, da je pokrov za baterije varno zatesnjen.
- Kadar Bazenske luči ne uporabljate, jo odstranite iz vode.
- Zavržene električne naprave so za reciklažo in jih ne smete zavreči med običajne gospodinjne odpadke. Prosimo podpirajte nas z dejanji pri ohranjanju naravnih virov in zaščiti okolja tako, da to napravo vrnete na zbirališče.
- Porabljenih baterij, nikel kadmijevih baterij, polnljivih, okroglih ali baterij za zagon ne zavračajte med gospodinjne smeti. Odnesite jih na primerno zbirališče.



SUMMER WAVES®

Aqua Glow™

Svietiaca nafukovacia medúza

PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE SI TENTO NÁVOD PRE POTREBY V BUDÚCNOSTI

Ak sa vyskytne problém s vaším výrobkom od spoločnosti Polygroup®, nevracajte výrobok do predajne. Všetky záručné požiadavky musia byť adresované priamo spoločnosti Polygroup®. V prípade akýchkoľvek problémov so zostavovaním alebo riešením problémov navštívte stránku support.polygroupstore.com. Môžete byť vyzvaný na vrátenie celého alebo časti výrobku na kontrolu a/alebo opravu. Nevracajte žiadny výrobok spoločnosti Polygroup® bez čísla autorizácie vrátenia obchodníkovi.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri inštalácii a používaní tohto elektrického zariadenia je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, vrátane nasledovného:

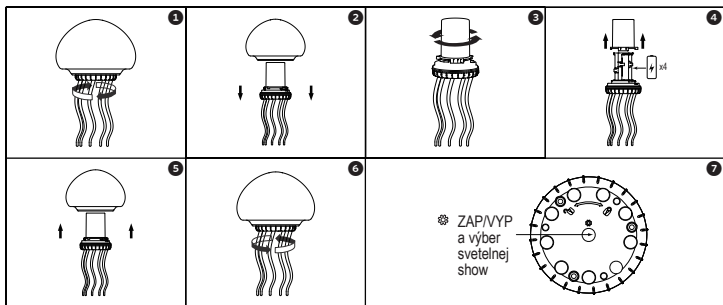
PREČÍTAJTE SI A DODRŽIAVAJTE VŠETKY POKYNY

Uschovajte pre potreby v budúcnosti. Nedodržanie týchto upozornení a pokynov môže zapríčiniť vážne zranenie alebo smrť používateľov, najmä detí.

VÝSTRAHA

1. U ľudí s epilepsiou citlivou na svetlo môže blikajúce svetlo, ako napríklad stroboskop, vyvolať záchvat.
2. **POZOR:** Uchovávajte mimo dosahu detí. Výrobok nie je hračka.
 - Pri používaní výrobku nenechávajte deti bez dozoru.
 - **POZOR** - Uchovávajte mimo dosahu detí.
 - Nepožívajte batérie Uchovávajte mimo dosahu detí.
 - **VAROVANIE** - Používajte iba pod dozorom.
 - Tento výrobok nie je určený na záchranu života.
 - Výrobok musí byť zmontovaný/demontovaný dospelou osobou.
 - **POZOR:** Vymeňte iba za batérie typu AA.
3. Tento výrobok nie je vhodný na osvetlenie a slúži iba na dekoratívne účely.

POKYNY NA POSKLADANIE



SVETELNÉ FUNKCIE

- Jedným stlačením tlačidla ☉ zapnete jednotku. Bazénové svetlo bude blikať náhodnými farbami (predvolené).
- Pri zapnutom svetle môžete znova stlačiť tlačidla ☉ a zvoliť svetelné programy v nasledujúcom poradí:
 Show #1 – In-wave
 Show #2 – Chasing
 Show #3 – Stabilné
 Show #4 – Červené blikanie
 Show #5 – Zelené blikanie
 Show #6 – Modré blikanie
- Ak chcete vypnúť svetlo, stlačte tlačidla ☉ raz za Show č. 6.
- Po zapnutí svetla sa automaticky spustí a vynuluje zabudovaný časovač. Predvolené nastavenie je 4 hodiny ZAP a potom 20 hodín VYP.

POZOR:

- Nesmú sa miešať rôzne typy batérií alebo nové a staré batérie.
- Nevhadzujte batérie do ohňa. Batérie môžu vybuchnúť alebo vytiecť.
- Vymeňte iba za batérie 4 AA batérie s kapacitou 1,5 V.
- Ak nebudete bazénové svetlo dlho používať, vyberte z neho batérie.
- Napájacie svorky nesmú byť skratované.
- Nenabíjateľné batérie sa nesmú nabíjať.
- Batérie sa vkladajú so správnou polaritou.
- Vybité batérie okamžite vyberte a riadne zlikvidujte.

DÔLEŽITÉ

- Neponárajte bazénové svetlo pod vodu. Mohlo by dôjsť k poškodeniu elektronických komponentov.
- Pred použitím skontrolujte, či je kryt batérie bezpečne pripavený.
- Keď sa bazénové svetlo nepoužíva, vyberte ho z bazéna.
- Vyradené elektrické spotrebiče sú recyklovateľné a nesmú sa likvidovať spolu s domovým odpadom! Prosíme vás, aby ste nás aktívne podporovali pri ochrane zdrojov a ochrane životného prostredia tým, že toto zariadenie vrátite do zberných stredísk.
- Použitie batérie, nikel-kadmiové batérie, nabíjateľné batérie, batérie s kruhovými článkami ani štartovacie batérie nevyhadzujte do domového odpadu. Odnesť ich na vhodné miesto na zneškodnenie.

